



**OBJAVA PROSTEGA DELOVNEGA MESTA**  
**URADNIK ZA JAVNA NAROČILA**  
**(M/Ž)**  
**SKLIC ŠT.: ESMA/2018/VAC16/AD5**

<b>Vrsta pogodbe</b>	Začasni uslužbenec <sup>1</sup>
<b>Funkcionalna skupina in razred</b>	AD 5
<b>Trajanje pogodbe</b>	Pet let z možnostjo podaljšanja <sup>2</sup>
<b>Oddelek</b>	Oddelek za vire (skupina za finance in javna naročila)
<b>Kraj zaposlitve</b>	Pariz (Francija)
<b>Rok za prijavo</b>	08/10/2018 (do 23.59 ure po lokalnem času v Parizu)
<b>Veljavnost rezervnega seznama</b>	31/12/2019 <sup>3</sup>

### 1. Organ

ESMA je neodvisen organ EU, ki je bil ustanovljen 1. januarja 2011. Njegova naloga je krepiti varstvo vlagateljev ter spodbujati stabilne in urejene finančne trge. To poslanstvo izhaja iz uredbe o ustanovitvi organa ESMA<sup>4</sup> in zajema tri cilje:

- **varstvo vlagateljev:** boljše izpolnjevanje potreb uporabnikov finančnih storitev ter krepitev njihovih pravic kot vlagateljev, ob upoštevanju njihovih odgovornosti;
- **pravilno delovanje trgov:** spodbujanje celovitosti, preglednosti, učinkovitosti in dobrega delovanja finančnih trgov ter stabilne tržne infrastrukture in
- **finančna stabilnost:** krepitev finančnega sistema, da lahko prenese pretrese in razreši finančna neravnovesja ter hkrati spodbuja gospodarsko rast.

Organ ESMA izpolnjuje svoje poslanstvo v okviru Evropskega sistema finančnega nadzora (ESFS) na podlagi dejavnega sodelovanja s pristojnimi nacionalnimi organi (zlasti z regulatorji trga vrednostnih papirjev) ter Evropskim bančnim organom (EBA) in Evropskim organom za zavarovanja in poklicne pokojnine (EIOPA). Organ ima posebno mesto znotraj ESFS, saj se osredotoča na razsežnost trgov vrednostnih papirjev in finančnih trgov ter na celostni evropski vidik teh ciljev. Dodatne informacije najdete na spletnem mestu organa ESMA: <http://www.esma.europa.eu>

<sup>1</sup>V skladu s členom 2(f) [Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev \(PZDU\)](#) Evropske unije.

<sup>2</sup> Začasni uslužbenci, ki prvič sklenejo pogodbo, se lahko zaposlijo za določen čas petih let. Vsako nadaljnje podaljšanje je načeloma podaljšanje za nedoločen čas.

Poskusna doba za prvo pogodbo o zaposlitvi je devet mesecev.

<sup>3</sup> Veljavnost rezervnega seznama se lahko podaljša.

<sup>4</sup> Uredba (EU) št. 1095/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o ustanovitvi Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za vrednostne papirje in trge) in o spremembi Sklepa št. 716/2009/ES ter razveljavitvi Sklepa Komisije 2009/77/ES.

## 2. Okvir in profil delovnega mesta

Organ ESMA organizira izbirni postopek za delovno mesto **uradnika za javna naročila**. Namen izbirnega postopka je zaposliti primerne kandidata v skupini za finance in javna naročila znotraj oddelka za vire organa ESMA.

Oddelek za vire je odgovoren za vire in podporne naloge organa. Sestavljen je iz štirih delov:

- skupine za finance in javna naročila, ki pripravlja in izvršuje proračun ter izvaja načrt javnih naročil ter skrbi, da proračunski posli potekajo pravilno in v skladu z veljavnimi pravili in postopki EU;
- enote za informacijske in komunikacijske tehnologije (IKT), ki pripravlja in izvaja strateški informacijski program organa ESMA ter skrbi za namestitve in vzdrževanje informacijskih sistemov in omrežij organa;
- skupine za kadrovske zadeve, ki zaposlenim v organu ESMA pomaga na vseh področjih, povezanih z zaposlovanjem, osebnimi prejemki, pravicami posameznikov in razvojem poklicne poti; ter
- skupine za upravljanje objektov, ki je odgovorna za nemoteno delovanje objektov organa ter naročanje blaga in storitev v skladu s predpisi in postopki EU za javno naročanje. Skrbi tudi za zdravje, varstvo in varnost zaposlenih ter obiskovalcev organa ESMA.

### Glavne naloge:

- zagotavljati skladnost s pravili in predpisi EU o javnih naročilih ter notranjimi navodili in smernicami o postopkih javnega naročanja;
- svetovati pri splošnih vprašanjih v zvezi z javnim naročanjem v skladu z ustreznimi politikami in predpisi;
- sodelovati pri nadaljnjem razvoju in izvajanju dejavnosti javnega naročanja organa;
- pripravljati osnutke javnih naročil in dokumentov za javna naročila, organizirati njihove objave ter izvajati vse ustrezne postopke javnega naročanja, vključno s pregledovanjem in preverjanjem podporne dokumentacije;
- zagotavljati pravne nasvete v zvezi z javnim naročanjem ter upravno podporo na vseh stopnjah postopkov javnega naročanja;
- pripraviti in posodabljeni navodila, standarde, smernice in predloge, povezane z javnim naročanjem;
- sodelovati in svetovati v pogajanjih ter po potrebi pri odpiranju in ocenjevanju ponudb;
- opravljati vlogo kontaktne točke za stik s ponudniki v postopkih javnega naročanja ter
- opravljati vse druge naloge, ki jih dodeli vodja skupine.

## 3. Poklicne kvalifikacije in druge zahteve

### A. Pogoji za prijavo

Kandidati se štejejo za primerne, če do konca roka za vložitev prijave izpolnjujejo vse spodaj navedene pogoje za prijavo:

- stopnja izobrazbe, ki ustreza z diplomo potrjenemu končanemu vsaj triletnemu univerzitetnemu študiju<sup>5</sup>;
- državljanstvo ene od držav članic Evropske unije ali EGP (Norveške, Lihtenštajna, Islandije);
- uživanje vseh državljanskih pravic<sup>6</sup>;
- izpolnjevanje vseh zakonskih obveznosti glede služenja vojaškega roka;
- predložitev ustreznih priporočil, ki dokazujejo, da imajo osebnostne lastnosti, potrebne za opravljanje delovnih nalog;
- zelo dobro znanje enega uradnega jezika Evropske unije<sup>7</sup> in zadovoljivo znanje<sup>8</sup> drugega uradnega jezika Evropske unije ter
- so fizično sposobni za opravljanje nalog, povezanih z delovnim mestom<sup>9</sup>.

## B. Merila za izbor

### PREDIZBOR

Prijave, ki izpolnjujejo navedene pogoje za prijavo (del A), bodo ocenjene glede na osnovne zahteve (del B.1). Kandidati, ki ne izpolnjujejo vseh osnovnih zahtev (del B.1), bodo izključeni iz izbirnega postopka.

Kandidati, ki izpolnjujejo vse osnovne zahteve (del B.1), bodo točkovani glede na dodatna merila (del B.2). Na podlagi te primerjalne ocene prijav bo na razgovore in pisne preizkuse povabljenih šest najboljših kandidatov, ki bodo dobili najvišjo oceno in dosegli vsaj 65 % točk.

#### B.1. Osnovne zahteve

- a) vsaj tri leta delovnih izkušenj (pridobljenih po pridobitvi minimalnih kvalifikacij, glej točko 3A) na področju javnega naročanja v instituciji/agenciji EU;
- b) delovne izkušnje na področju načrtovanja javnih naročil EU in poročanja o njih;
- c) poznavanje postopkov pripravljanja, odpiranja in ocenjevanja javnih naročil EU;
- d) delovne izkušnje s sestavljanjem pogodb in sporazumevanjem/pogajanjem s ponudniki;
- e) odlično pisno in ustno znanje angleščine<sup>10</sup>.

#### B.2. Dodatna merila

- f) v zvezi s pogojem pod točko „a“ pomenijo delovne izkušnje, daljše od treh let, prednost;
- g) poznavanje pravil in predpisov EU o javnem naročanju ter finančnih pravil in predpisov;
- h) znanje in izkušnje na področju finančnih in proračunskih postopkov EU;

<sup>5</sup> Upoštevajo se samo kvalifikacije, ki so bile podeljene v državah članicah EU ali za katere so organi v navedenih državah članicah izdali spričevalo o enakovrednosti.

<sup>6</sup> Izbrani kandidat bo moral pred imenovanjem predložiti potrdilo pristojnega organa o nekaznovanosti.

<sup>7</sup> Uradni jeziki EU so: angleščina, bolgarščina, češčina, danščina, estonščina, finščina, francoščina, grščina, hrvaščina, irščina, italijanščina, latvijščina, litovščina, madžarščina, malteščina, nemščina, nizozemščina, poljščina, portugalsščina, romunščina, slovaščina, slovenščina, španščina in švedščina.

<sup>8</sup> Vsaj raven B2 glede na skupni evropski referenčni okvir za jezike:

<http://europass.cedefop.europa.eu/sl/resources/european-language-levels-cefr>.

Znanje drugega uradnega jezika EU bo pri kandidatih, povabljenih na razgovor, preverjeno z ustnim preskusom.

<sup>9</sup> Izbrani kandidat bo pred zaposlitvijo opravil zdravniški pregled pri enem od uradnih zdravstvenih zavodov EU, da se potrdi, da izpolnjuje zahtevo iz člena 12(2)(d) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije (fizična sposobnost za opravljanje dela).

<sup>10</sup> Najmanj na stopnji B2.

Angleščina je notranji delovni jezik organa ESMA, kot je odločil njegov upravni odbor s sklepom št. ESMA/2011/MB/3 z dne 11. januarja 2011. S tem sklepom se izvaja člen 73(2) [Uredbe \(EU\) št. 1095/2010](#) o ustanovitvi organa ESMA.

- i) visokošolska diploma s področja poslovnega upravljanja, prava, financ ali podobnega področja;
- j) dobre veščine sporazumevanja ter sposobnost jasnega in učinkovitega sodelovanja z notranjimi in zunanjimi deležniki;
- k) motivacija za razpisano delovno mesto.

## **RAZGOVORI IN PISNI PRESKUSI**

Kandidati, povabljeni na razgovore in pisne preizkuse, bodo ocenjeni glede na merila za izbor (razdelki B1, B2 in B3).

### **B.3. Dodatne zahteve**

- a) vesten odnos do dela;
- b) sposobnost za delo v skupini in dobro sodelovanje z drugimi;
- c) sposobnost razvrščanja prednostnih nalog in dela pod časovnim pritiskom ter v kratkih rokih;
- d) samozavest in zmožnost kritičnega upoštevanja mnenj drugih ob ohranjanju dobrih odnosov.

Kandidati, ki pri razgovoru in pisnem preskusu prejmejo najmanj 65 % točk, bodo uvrščeni na rezervni seznam ustreznih kandidatov.

Oblikovani rezervni seznam se lahko uporabi za zaposlitev na podobnem delovnem mestu, odvisno od potreb organa ESMA. Uvrstitev na rezervni seznam ni jamstvo za zaposlitev.

### **B.4. Kako se prijaviti?**

Kandidati morajo do navedenega roka dokumentacijo poslati na e-naslov [vacancies@esma.europa.eu](mailto:vacancies@esma.europa.eu).

- Prijava mora vsebovati življenjepis in motivacijsko pismo v angleščini (delovni jezik organa ESMA<sup>11</sup>);
- Prijavna dokumentacija mora biti ustrezno označena z referenčno številko razpisa prostega delovnega mesta (glejte spodnje obrazce).

**Življenjepis v evropski (Europass) obliki<sup>12</sup>**, shranjen kot:  
ESMA\_2018\_VAC16\_AD5\_PRIIMEK\_Ime\_CV

*Primer: ESMA\_2018\_VAC16\_AD5\_SMITH\_Anna\_CV*

**Spremno pismo**, ki ne sme biti daljše od dveh strani, v katerem je predstavljeno, zakaj se kandidat zanima za določeno delovno mesto ali kaj ga je vzpodbudilo k prijavi nanj, shranjeno kot:  
ESMA\_2018\_VAC16\_AD5\_PRIIMEK\_Ime\_Motivation letter

---

<sup>11</sup> Glejte opombo 10.

<sup>12</sup> <http://europass.cedefop.europa.eu/en/documents/curriculum-vitae>

Kandidati naj v svojem življenjepisnu navedejo vsa merila za izbor.

## Navedba v zadevi e-pošte:

ESMA\_2018\_VAC16\_AD5\_PRIIMEK\_Ime

Kandidati bodo ocenjeni na podlagi pogojev za prijavo in meril za izbor, določenih v razpisu za delovno mesto (kot je pojasnjeno v delu 3), ki morajo biti izpolnjeni do konca roka za vložitev prijav.

### 4. Povzetek pogojev za zaposlitev

- Izbranim zunanjim kandidatom bo ponujena pogodba o zaposlitvi za pet let kot začasnim uslužbencem. Vsako nadaljnje podaljšanje je načeloma podaljšanje za nedoločen čas.

Razred/stopnja	Minimalne zahteve za uvrstitev v stopnjo <sup>13</sup> (zahtevana stopnja univerzitetne izobrazbe in najmanjše zahtevano število let delovnih izkušenj po pridobljeni univerzitetni diplomi)	Osnovna plača <sup>14</sup>	Mesečna neto plača, vključno s posebnimi nadomestili <sup>15</sup>
AD 5, stopnja 2	končan triletni univerzitetni študij in tri leta delovnih izkušenj	4,440 €	6,390 €

- Mesečna osnovna plača se pomnoži s korekcijskim koeficientom za Francijo (trenutno 114,8%).
- Plače so obdavčene z davkom Unije, ki se odtegne pri viru, in so oproščene nacionalnega davka.
- Izbrani kandidat je lahko glede na svoj družinski stan in matični kraj upravičen do izselitvenega dodatka (16 % osnovne plače), gospodinjskega dodatka, otroškega dodatka, dodatka za šolanje ali predšolsko izobraževanje, nadomestila za nastanitev, povračila stroškov selitve, začetne začasne hranarine ter drugih ugodnosti.
- Letni dopust vključuje dva dneva na koledarski mesec ter dodatne dneve za starost in razred, 2,5 dneva za dopust v matični državi, če je ustrezno, in dodatno povprečno 17 prostih dni organa ESMA na leto;
- vključitev v pokojninski sistem EU (po desetih letih službovanja);
- vključitev v skupni sistem zdravstvenega zavarovanja EU (JSIS), nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni, nadomestilo za primer brezposelnosti ter nadomestilo in zavarovanje za invalidnost ter
- splošno in ustrezno strokovno usposabljanje ter možnosti za poklicni razvoj.

<sup>13</sup> Sklep upravnega odbora organa ESMA št. ESMA/2011/MB/55, ki določa izvedbena pravila o uvrstitvi v razred in stopnjo pri imenovanju ali zaposlitvi – Sklep Komisije (C(2004)1313 z dne 7. aprila 2004): [https://www.esma.europa.eu/sites/default/files/library/ta\\_rules\\_on\\_classification\\_in\\_grade\\_and\\_step.pdf](https://www.esma.europa.eu/sites/default/files/library/ta_rules_on_classification_in_grade_and_step.pdf).

<sup>14</sup> Okvirna informacija o mesečni plači. Osnovna plača, ponderirana s korekcijskim koeficientom za Francijo (trenutno 114,8 %).

<sup>15</sup> Ocena neto plače po odbitku davkov in prispevkov za socialno varnost ter po prišteju nadomestil (ta ocena je bila izračunana z upoštevanjem dodatka za delo v tujini, gospodinjskega dodatka in enega otroškega dodatka). Dodatki so odvisni od osebnih okoliščin posameznega kandidata.

## **Informacije za kandidate, zaposlene na podlagi člena 2(f) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije v drugih agencijah EU:**

V skladu s sklepom upravnega odbora organa ESMA št. ESMA/2015/MB/56<sup>16</sup> o sprejetju izvedbenih predpisov o postopku, ki ureja zaposlitev in uporabo začasnega osebja v skladu s členom 2(f) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije, in zlasti členom 12(2), če je izbrani kandidat v tem zunanjem postopku izbora na zadnji dan za oddajo prijav in obenem na dan prevzema dolžnosti v organu ESMA

- začasni uslužbenec na podlagi člena 2(f) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije in
- zaposlen v svoji agenciji v funkcionalni skupini in razredu AD5 – AD6,

Organ ESMA v pisni obliki zagotovi kandidatu, da:

- a) bo dodeljen na delovno mesto na podlagi mobilnosti, kot je določeno v členu 10 sklepa št. ESMA/2015/MB/56. V tem primeru pogodba z organom ESMA izhaja iz pogodbe pri prejšnji agenciji (kar zadeva razred, stopnjo, delovno dobo v stopnji in trajanje),  
*ALI*
- b) bo dodeljen na delovno mesto na podlagi nove pogodbe za določen čas petih let z devetmesečno poskusno dobo, v okviru razreda, navedenega v tem javnem razpisu prostega delovnega mesta (AD5)<sup>17</sup>.

Več informacij najdete na spletni strani organa ESMA o zaposlitvah:

<https://www.esma.europa.eu/about-esma/careers>

## **5. Varstvo podatkov**

Osebni podatki kandidatov se obdelujejo v skladu z Uredbo (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov. To velja zlasti za zaupnost in varstvo teh podatkov. Več informacij najdete v razdelku [Izjava o zasebnosti v postopkih zaposlovanja](#).

<sup>16</sup> <https://www.esma.europa.eu/sites/default/files/library/2015/10/2015-mb-56.pdf>

<sup>17</sup> Razvrstitev v stopnjo temelji na členu 15 ali 55 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije, kakor je primerno.